

... a seguire il parere della commissione europea.

FW: PARERE DEL TRASPORTO N.C.C. SINO A 8+1 (M1)

Da: Anguel-Konstantinov.BEREMLIYSKY@ec.europa.eu

Inviato: martedì 12 maggio 2009 10.59.26

A: ana.casartigiani@hotmail.it; francomastrodonado@3570.it

Cc: Virgilio.DASTOLI@ec.europa.eu; Elisabetta.Olivi@ec.europa.eu;
Roberto.SANTANIELLO@ec.europa.eu; Marco.GIORELLO@ec.europa.eu

Gentile ana.casartigiani,

In risposta alla sua richiesta di parere le invio il commento fornitoci dal nostro collega Marco Giorello della Direzione Generale Mercato interno e servizi - Unità E1 (Servizi 1), che è il seguente:

"I servizi di noleggio con conducente a cui si riferisce il ana.casartigiani nell'email qui allegato sono esclusi dal campo di applicazione della direttiva servizi (direttiva 123/2006/CE, il cui termine di trasposizione, incluso in Italia, scade il 28 Dicembre di quest'anno). Sostanzialmente l'interpretazione del ana.casartigiani é quindi corretta.

In effetti l'articolo 2 della direttiva servizi menziona fra le attività escluse "i servizi nel settore dei trasporti" e il considerando 21 - richiamato nell'email ana.casartigiani- chiarisce ulteriormente che "i servizi di trasporto, compresi i trasporti urbani, i taxi e le ambulanze, nonché i servizi portuali, sono esclusi dal campo di applicazione". Il noleggio con conducente non é esplicitamente menzionato nella direttiva, ma come giustamente spiegato nell'email che avete ricevuto, il tipo di prestazioni fornite é sostanzialmente

analogo a quelle dei taxi (le differenze fra i due servizi sono essenzialmente di carattere regolamentare) e in ogni caso é chiaro che l'oggetto del servizio di noleggio con conducente é precisamente il trasporto di persone. Ci pare pertanto chiaro che il noleggio con conducente debba essere ricondotto all'esclusione dei servizi di trasporto e pertanto ritenersi escluso dal campo di applicazione della direttiva.

Diverso é il caso - é importante sottolinearlo - del noleggio senza conducente (vale a dire dei servizi di "car rental" forniti da società quali Hertz, Avis, etc) che rientra invece certamente nel campo di applicazione della direttiva servizi (come fra l'altro ricordato al considerando 33). L'oggetto del servizio di autonoleggio (senza conducente) non é infatti il trasporto di persone, ma la messa a disposizione dell'automobile attraverso il contratto di noleggio (in maniera analoga a servizi di noleggio di macchinari o di infrastrutture che sono parimenti coperti dalla direttiva). Il noleggio senza conducente non puo' pertanto essere considerato un servizio di trasporto ed é quindi compreso nel campo di applicazione della direttiva servizi."

La inviterei inoltre, ana.casartigiani, di rivolgersi a noi o direttamente al Dottor Giorello (e-mail: marco.giorello@ec.europa.eu), che ci legge anche in copia, nel caso fossero necessari ulteriori chiarimenti.

Cordialmente,

Anguel K. Beremliysky

Rappresentanza in Italia della Commissione europea Relazioni con i media

Tel. +39 06 699 99 916

Fax +39 06 679 16 58

Cell. + 39 327 04 87 429

Visita il nostro sito :

http://ec.europa.eu/italia/index_it.htm

Iscriviti alle nostre newsletter:

http://ec.europa.eu/italia/news/newsletter_it.htm

>Disclaimer: the information contained in this mail can only be used as background information and may not be quoted in my name.>

From: ana.casartigiani [mailto:ana.casartigiani@hotmail.it]

Sent: Wednesday, March 25, 2009 12:32 PM